

K-No.: 25189
 K-Nr.:

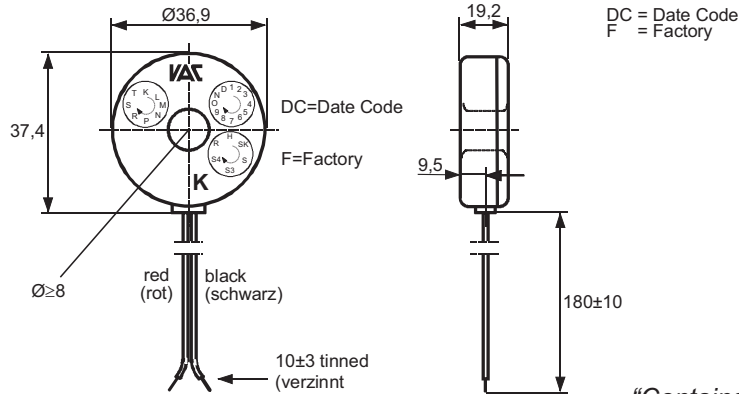
Current Transformer / Wechselstromwandler

 Date: 21.06.2012
 Datum:

 Customer Standard Type / Typenelement
 Kunde:

 Customers part no.:
 Kd. Sach Nr.:

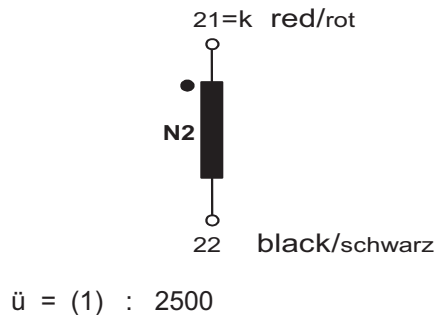
 Page 1 of 2
 Seite von



 Mechanical outline General tolerances DIN ISO 2768-c
 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz

 Connections:
 Anschlüsse:
 21,22
 Litze 2 x 0,14 mm²

 Marking
 Beschriftung:



 "Contains shielding against external magnetic fields"
 "Mit Abschirmung gegen externe Magnetfelder"

 Schematic diagram
 Anschlußschema:

 Operational data/characteristic data (nominal values):
 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):

$I_{max, rms} = 60 \text{ A}$  (acc. to IEC 62053-21)
 $I_{peak, 0p} = 60 \text{ A}$  (acc. to IEC 62053-21)
 $f = 50 \text{ Hz}$
 $R_B = 12,5 \Omega$
 $R_{Cu2} = 71,5 \Omega$

Umgebungstemperatur/ambient temperature: -40°C ..+70°C
 Lagertemperatur/storage temperature: -40°C...+85°C

 Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
 Inspection

 1) (AQL 1/S4) M3014: $U_{p,eff} = 2,5 \text{ kV}$, 2 s, N2 gegen/vs Durchsteckdorn ($\varnothing 7,5 \text{ mm}$)/currentwinding

 2) (AQL 0,25) M3011/1 $L_2 = 3,8 \text{ H} \pm 20\%^*$, $f = 50 \text{ Hz}$, $U_{AC,eff} = 2,5 \text{ V}$
 $Q \geq 8^*$

Linearity: $\frac{L_2 \text{ at } 15 \text{ mV}}{L_2 \text{ at } 1,95 \text{ mV}_{eff}} \geq 0,84^*$

 3) (V) M3011/6 Sonderprüfung (Stromtrafoprüfgerät N4):
 Special measuring (Current transformer measuring instrument N4):
 Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 1\%$ ($\pm 25 \text{ Wdg.}$)
 Polarity / Turns ratio: Tolerance (+/- 25 turns)

 4) (AQL 1/S4) M3200: Mechanische Prüfung
 Mechanical test

 Messungen nach Temperaturgleich der Prüflinge an Raumtemperatur
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

*vorläufig/preliminary

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Datum	Name	Index	Änderung
21.06.12	Pf	81	"Contains shielding against external magnetic fields" added. Mechanical outline: "All measurements preliminary"
			not applicable. Lapidary change.

 Hrsg.: KB-E
 editor

 Bearb: HL
 designer

 KB-PM: Ert.
 check

 freig.: Pe.
 released

K-No.: 25189 K-Nr.:	Current Transformer / Wechselstromwandler	Date: 21.06.2012 Datum:
Customer Kunde:	Standard Type / Typenelement	Customers part no.: Kd. Sach Nr.:
		Page 2 of 2 Seite von

Remark:
 Bemerkung

- 1) This product is protected by one or more patents, including /
 Dieses Produkt ist durch eines oder mehrere Patente geschützt, u.a
 US 6663815 EP 1105893; EP 1609159; ZL 200480005617.7
 Further patents maybe pending
- 2) The resistance to alcohols and similar detergents of the component is restricted.
 When performing washing procedures own tests are recommended.
 Das Bauelement besitzt nur eine eingeschränkte Beständigkeit gegen Alkohole und ähnliche Reinigungsmittel.
 Bei Waschprozessen empfehlen wir die Durchführung von eigenen Tests.
- 3) The customer has to check and to ensure the mechanical properties of the component and the behaviour of the encapsulation, especially at the inner diameter by appropriate temperature tests.
 Die mechanischen Eigenschaften des Bauelements und das Verhalten der Umhüllmasse, speziell am Innendurchmesser, sind vom Kunden durch entsprechende Temperaturtests zu überprüfen und sicherzustellen.
- 4) This product has been designed for use in electricity meters that have to meet the requirements of IEC 62053-21 and EN 50470-3. By using this product, the following supplementary conditions ("realistic load conditions") can easily be met:

a) Supplementary condition to IEC 62053-21 Table 8

Influence quantity	Value of current for direct connected meters	Power Factor	Limits of variation in percentage error for meters of class	
			1	2
DC and even harmonics in the a.c. current circuit	$\frac{I_{max}}{\sqrt{2}}$	1 0.5 inductive	3.0	6.0

b) Supplementary condition to EN50470-3 Table 9

Disturbance	Value of current for direct connected meters	Power Factor	Critical change value for meters of class index, %		
			A	B	C
DC and even harmonics in the a.c. current circuit	$\frac{I_{max}}{\sqrt{2}}$	1 0.5 inductive	± 6.0	± 3.0	± 1.5

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: HL designer		KB-PM: Ert. check			freig.: Pe. released
-----------------------	-----------------------	--	----------------------	--	--	-------------------------